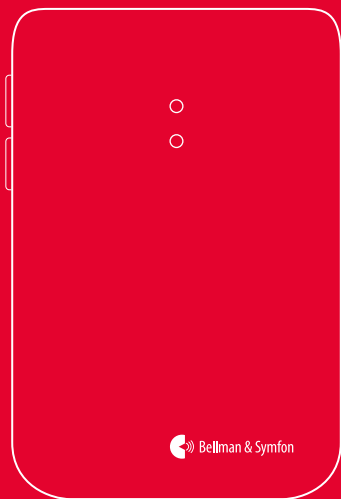


 Bellman & Symfon®

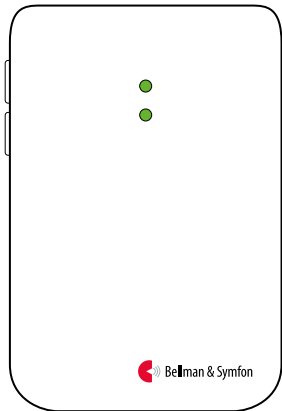


BE1433
Mobile phone transceiver
Bellman & Symfon Group AB



BE1433

Mobile phone transceiver



4	Bedienungsanleitung	DE
18	Brugervejledning	DK
32	User manual	EN
46	Manual de usuario	ES
60	Käyttöopas	FI
74	Mode d'emploi	FR
88	Gebruiksaanwijzing	NL
102	Brukermanual	NO
116	Bruksanvisning	SE

Les dette først

Dette heftet veileder deg om hvordan du bruker og vedlikeholder din nye mobiltelefonsender/mottaker. Sørg for at du leser den nøye, inkludert delen **Advarsler**. Dette vil hjelpe deg å få mest mulig utbytte av produktet ditt. Hvis du har flere spørsmål, kontakt din audiograf.

Tiltenkt formål

Dette Visit varslings-systemet er ment å varsle døve og hørselshemmede om viktige signaler i hjemmet.

Tiltenkt brukergruppe

Den tiltenkte brukergruppen består av mennesker i alle aldre med mild til alvorlig hørselstap eller døvhets som trenger lyd, visuell eller sensorisk forsterkning.

Tiltenkt bruker

Den tiltenkte brukeren er en person med mild til alvorlig hørselstap eller døvhets.

Prinsipp for drift

Visit varslings-system består av et sett sendere og mottakere som er trådløst sammenkoblet og plassert i hele hjemmet. Når en sender oppdager en aktivitet, sender den et signal til Visit-mottakeren som varsler brukeren med lyd, blinking eller vibrasjoner. For å bruke systemet må du minimum ha én sender og én mottaker.

NO

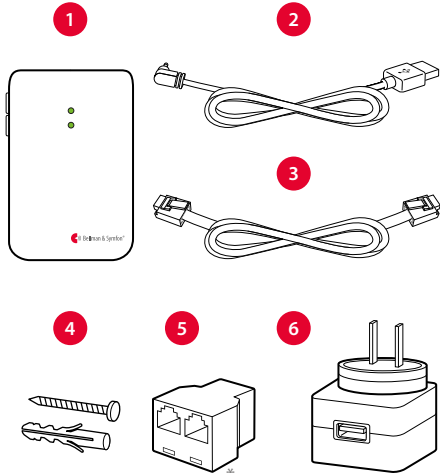
La oss komme i gang

Dette behøver du

- En mobiltelefon med iOS 11 / Android 6 eller senere versjoner.

Innhold i esken

- 1 Mobiltelefonsender
- 2 Strømledning
- 3 Telefonledning
- 4 Skruer og plugg
- 5 Telefonsplitter
- 6 Strømadapter

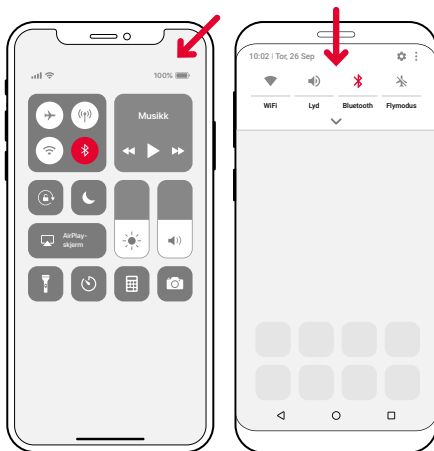


* Telefonsplitterens utseende kan variere.

Installere appen

1 Slå på Bluetooth®

Sveip ned fra toppen av skjermen og trykk på Bluetooth-ikonet.



2 Installer Visit-appen

Last ned **Bellman Visit**-appen fra App Store® eller Google Play™, og følg oppsettsinstruksjonene.



NO

Installere senderen

1 Monter den

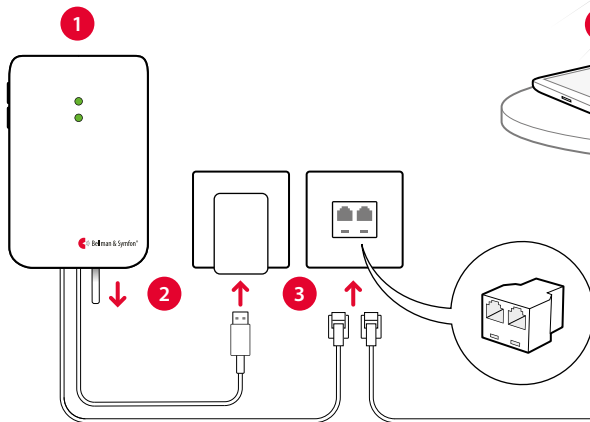
Fjern beskyttelsesfolien fra borrelåsen på baksiden av senderen, og monter den på veggen. Du kan også bruke den medfølgende skruen og pluggen.

2 Slå den på

Trekk ut fliken fra batteriet for å starte senderen. Indikatorerne lyser grønt for å vise at den er på.

3 Koble den til

Koble USB-kabelen til strømforsyningen. Sett den deretter i en stikkontakt. Hvis du har fasttelefon, kobler du den til telefonkontakten med den medfølgende splitteren.

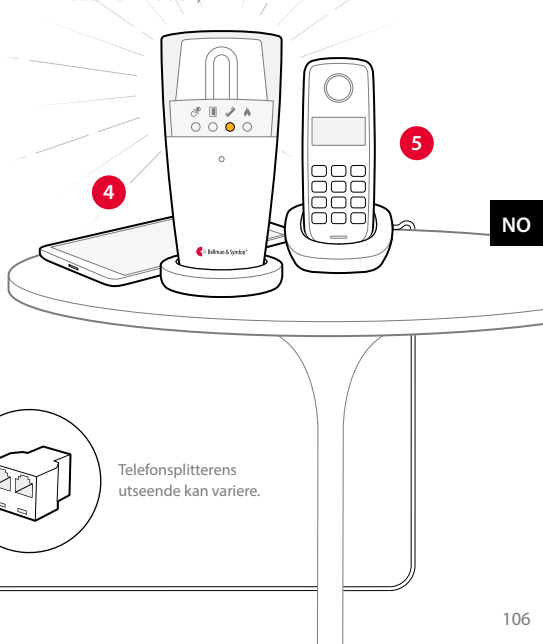


4 Test mobiltelefonen

Den gule lysdioden (LED) på Visit mottakeren blinker, og mottakeren begynner å varsle med lys, lyd eller vibrasjon (avhengig av modell).

5 Test fasttelefonen

Ring til fasttelefonen. Den gule lysdioden (LED) på Visit-mottakeren lyser, og mottakeren begynner å varsle med lys, lyd eller vibrasjon (avhengig av mottaker modell).



Telefonsplitters utseende kan variere.

Bruke appen

Når du har lastet ned og installert Visit appen, vil du kunne motta Visit varslinger på din mobiltelefon. I tillegg, vil din Visit mottaker varsle deg for innkommende mobil samtaler og meldinger. Det er enkelt å kontrollere systemet direkte i appen. Du kan gjøre følgende:



Administrere varsler

Aktivere, deaktivere eller slette varslinger med et enkelt trykk.



Kontrollere dine enheter

Få en oversikt over dine tilkoblede enheter. Trykk på + for å legge til en ny.



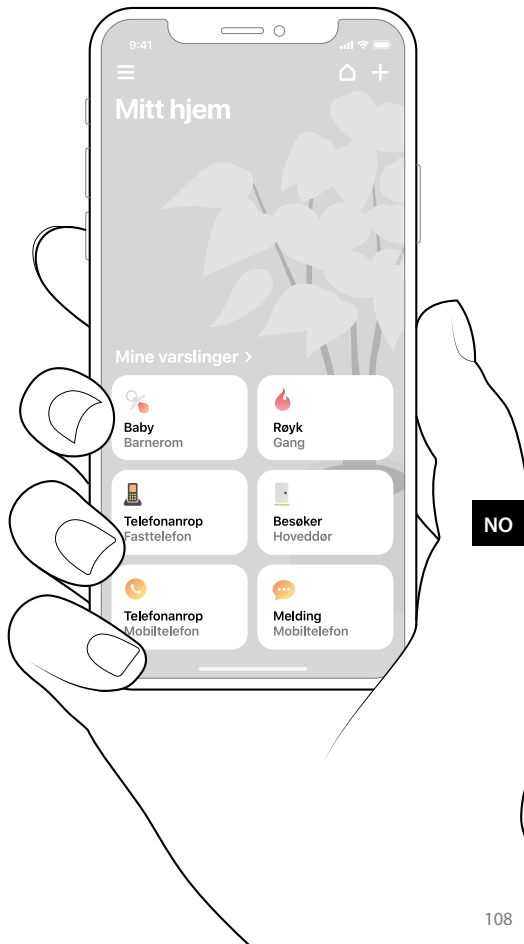
Se historikken

Se dine siste varslinger sortert etter dato og tidspunkt.



Lære mer

Trykk på **Brukerveiledning** i menyen for å lære mer om appens egenskaper.



Generelle advarsler

Denne delen inneholder viktig informasjon om sikkerhet, håndtering og driftsforhold. Oppbevar dette heftet for fremtidig bruk. Hvis du kun installerer enheten, må dette heftet gis til huseieren.

Advarsler om fare

- Hvis man ikke følger disse sikkerhetsinstruksjonene, kan det føre til brann, elektrisk støt eller annen skade på apparatet eller annen eiendom.
- Sørg for å holde dette apparatet utenfor rekkevidde for barn under 3 år.
- Merk at du kan gå glipp av alarmer og varsler dersom batteriene slutter å fungere.
- Dette produktet bruker alkaliske batterier som sikkerhetskopiering. Ikke utsett batteriene for brann eller for direkte sollys. Bruk kun alkaliske batterier på 1,5 V AA.
- Denne enheten er kun beregnet for bruk innendørs. Ikke utsett enheten for fuktighet.
- Beskytt apparatet mot støt og slag under oppbevaring og transport.
- Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi. Den må derfor installeres og brukes i samsvar med brukerveiledningen, siden det kan forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjonen.
- Du må ikke bruke eller oppbevare dette apparatet i nærheten av varmekilder som åpen ild, radiatorer, ovner eller andre apparater som produserer varme.
- Du må ikke ta fra hverandre apparatet; det finnes risiko for elektrisk støt. Dersom man forsøker å endre på eller demontere apparatet, vil det gjøre garantien ugyldig.
- Beskytt kablene mot potensiell skade.

- Du må ikke foreta endringer eller modifiseringer av dette apparatet. Bruk kun strømadaptere og tilbehør som er spesifisert i dette heftet.
- Batterier er giftige. Ikke svelg dem! Oppbevares utilgjengelig for barn og kjæledyr. Hvis de svelges, må du umiddelbart kontakte lege!

Informasjon om produktsikkerhet

- Hvis man ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til skade på apparatet og at garantien blir ugyldig.
- Ikke utsett batteriene for brann eller for direkte sollys.
- Ikke slipp apparatet i bakken. Apparatet kan ta skade hvis det slippes ned på en hard overflate.
- Ikke bruk enheten i områder der bruk av elektronisk utstyr er forbudt.
- Apparatet må kun repareres av et autorisert servicesenter.
- Hvis det oppstår en alvorlig hendelse i forbindelse med bruk av dette apparatet, må du kontakte produsenten eller en annen relevant instans.
- Hvis det oppstår problemer med apparatet ditt, må du kontakte stedet der du kjøpte apparatet, ditt lokale Bellman & Symfon-kontor eller produsenten. Besøk bellman.com for kontaktinformasjon.
- Dette apparatet skal ikke brukes på fly med mindre det er spesifikt tillatt av flypersonell.

Konfigurasjonsalternativer

Denne senderen kan konfigureres med følgende Visit mottakere og tilbehør:

Kompatible Visit mottakere

- BE1450 Visit bærbar mottaker
- BE1441 Visit flashmottaker
- BE1442 Visit flashmottaker

NO

- BE1580 Visit alarmklokkemottaker
- BE1470 Visit personsøkeremottaker
- BE1560 Visit håndleddsmottaker

Tilgjengelig tilbehør

- BE9026 Kontaktmatte
- BE9023 Magnetbryter
- BE9253 Ekstern trigger-kabel

For detaljert produktinformasjon se den tilsvarende bruksanvisning.

Driftsforhold

Bruk apparatet i et tørt miljø innenfor det temperaturområdet og de fuktighetsgrensene som er angitt i denne brosjyren. Dersom produktet blir vått eller blir utsatt for fuktighet, bør det ikke lengre regnes som pålitelig og må derfor erstattes.

Rengjøring

Koble fra alle kabler før du rengjør apparatet. Bruk en myk klut som ikke loer. Unngå at fuktighet kommer inn i åpningene. Ikke bruk rengjøringsmidler, aerosolspray, løsemidler, alkohol, ammoniakk, slipemidler eller trykkluft.

Service og support

Hvis apparatet ser ut til å være skadet eller ikke fungerer korrekt, må du følge instruksjonene i dette heftet. Hvis produktet fremdeles ikke fungerer som det skal, må du kontakte din hørselsspesialist for informasjon om service og garanti.

Garantibetingelser

Bellman & Symfon tilbyr garanti for dette produktet (unntatt batteriet) i to (2) år fra kjøpsdatoen mot alle defekter som skyldes feil på materialer eller konstruksjonsfeil. Denne garantien gjelder kun for vanlige bruksforhold og service, og om-

fatter ikke skade som skyldes ulykke, vanskjøtsel, feilaktig bruk, uautorisert demontering eller kontaminering, uansett hvordan dette er oppstått.

Denne garantien omfatter ikke tilfeldig eller indirekte skade. Videre dekker ikke garantien force majeure, slik som brann, oversvømmelse, orkaner og tornadoer. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter og du kan også ha andre rettigheter som varierer i forhold til hvor du bor. Enkelte land og jurisdiksjoner tillater ikke begrensning eller utelukkelse av tilfeldige eller indirekte skader, eller begrensninger på hvor lenge en implisitt garanti varer, derfor er det mulig at begrensningene ovenfor ikke gjelder for deg.

Denne garantien kommer i tillegg til dine lovfestede rettigheter som forbruker. Garantien ovenfor kan ikke endres med mindre begge parter samtykker i dette skriftlig.

ISO-sertifisering av lovlig produsent

Bellman er sertifisert i samsvar med SS-EN ISO 9001 og SS-EN ISO 13485.

SS-EN ISO 9001 Sertifiseringsnr.: CN19/42071

SS-EN ISO 13485 Sertifiseringsnr.: CN19/42070

Sertifiseringsorgan

SGS United Kingdom Ltd

Inward Way

Rossmore Business Park

Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN


United Kingdom





Bluetooth®-ordmerket og logoene er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc. og all bruk av slike merker av Bellman & Symfon har lisens. Andre varemerker og merkenavn tilhører eierne.


Påbudssymboler


 Med dette symboler bekrefter Bellman & Symfon at produktet oppfyller EU sin forordning om regulering av medisinsk utstyr EU 2017/745.


 Dette symbolet angir produsentens serienummer, som gjør at et bestemt medisinsk apparat kan identifiseres. Det er tilgjengelig på produktet og emballasjen.


 Dette symbolet indikerer produsentens katalognummer slik at det medisinske utstyret kan identifiseres. Det er tilgjengelig på produktet og emballasjen.


 Dette symbolet angir produsenten av det medisinske utstyret, som definert i EU-direktivene 90/385/EØS, 93/42/EØS og 98/79/EU.


 Dette symbolet indikerer at brukeren bør se i bruksanvisning.


 Dette symbolet angir at det er viktig for brukeren å være oppmerksom på de relevante advarslene i bruksanvisning.


 Dette symbolet angir viktig informasjon om håndtering og produktsikkerhet.


 Temperatur under transport og oppbevaring:
-10 °C til +50 °C (14 °F til 122 °F).
Temperatur under drift: 0° til 35 °C (32° til 95 °F)

 Fuktighet under transport og oppbevaring:
< 90 %, ikke-kondenserende
Fuktighet under drift: 15% - 90%, ikke-kondenserende

 Atmosfærisk trykk under drift, transport og oppbevaring:
700 hpa til 1060 hpa

 Dette apparatet er designet slik at det fungerer uten problemer eller begrensninger dersom det brukes til det tiltenkte formålet, med mindre noe annet er oppgitt i bruksanvisning.

 Med dette CE-symbolet bekrefter Bellman & Symfon at produktet oppfyller EU-standarder for helse, sikkerhet og miljøvern så vel som Direktivet for radioutstyr 2014/53/EU.

 Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal behandles som husholdningsavfall. Vennligst lever inn ditt gamle eller brukte produkt ved et relevant innsamlingspunkt for resirkulering av elektronisk og elektronisk utstyr eller ta med deg ditt gamle produkt til hørspesialisten din for korrekt avfallshåndtering. Ved å sørge for at dette produktet kastes på korrekt måte bidrar du til å forhindre potensiell negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

Samsvarsinformasjon

Med dette erklærer Bellman & Symfon at dette produktet i Europa oppfyller de grunnleggende kravene i EUs forordning for medisinsk utstyr EU 2017/745, i tillegg til de direktivene og forskriftene som står oppført nedenfor. Den fullstendige teksten til samsvarserklæringen kan innhentes fra Bellman & Symfon eller fra din lokale Bellman & Symfon-representant. Besøk bellman.com for kontaktinformasjon.

- Radioutstyrsdirektivet (RED)
- Forordningen om medisinsk utstyr (MDR)
- Direktivet om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE)
- RoHS-direktiv
- REACH-reguleringen
- EU sitt batteridirektiv

Tekniske spesifikasjoner

Mål 100 × 65 × 27 mm, 4,0 × 2,6 × 1,1"

Vekt 198 g, 6,98 oz. inkludert batteri, telefonkabel og strømledning

Hovedstrøm 5 V DC / 1000 mA

Backup-batterie 2 × 1,5 V AA Alkalisk

Tilkobling RJ11-inngang til analogt telefonnettverk, 3,5 mm utv. trigger-inngang, strømforsyningskontakt, Bluetooth Low Energy (BLE)

Frekvens ISM-frekvens: 868,30 MHz
Overføringskraft: 4mW (maks.)
Bluetooth-frekvens: 2400 – 2483,5 MHz
Overføringskraft: 4mW (maks.)

Dekning ISM: Opptil 250 m, avhengig av bygningens egenskaper.
Bluetooth: Opptil 50 m

Kompatibilitet iOS11 og nyere/Android 6.6 og nyere iPhone 6S og nyere/moderne Android-enheter

- I lesken**
- BE1433 Transceiver for mobiltelefon (inkludert batterier)
 - Skruer og plugg
 - Strømforsyning og strømledning
 - Telefon-splitter
 - Telefonledning

NO



DESIGN FOR EARS™



Manufacturer

Bellman & Symfon Group AB
Södra Långebergsgatan 30
436 32 Askim Sweden
Phone +46 31 68 28 20
E-mail info@bellman.com
bellman.com



Revision: BE1433_039MAN2.0
Date of issue: 2022-08-19
TM & © 2022 Bellman & Symfon AB.
All rights reserved.